FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Province Ontario — District No. 91 Leeds — S. District No. 5 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 North ward / in dans Gananoque (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 / 1107

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Herbert — Enumerator. / Recenseur.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

91 — 18

CINQUIÈM DU CA

Lines. Lignes.	Numbered in the order of visitation. Numéros dans l'ordre des visites. Dwelling Houses. Maisons.	Families, &c. Familles, &c.	Residence and personal description. Résidence et renseignements personnels. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession, and lot or industrial number. If in township or parish, street and house number. If in city, town or village, the ward. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No de l'industrie; rang et canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, indiquer la province ou le territoire.)	Year of immigration. Année de l'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Principal métier ou emploi.	Employment other than chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou autre que le principal métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage-earners. Employés. State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in shop," "in office," "in store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans la manufacture," "dans le magasin," "au bureau," "au magasin," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. Nombre de semaines à un autre emploi qu'à l'emploi principal.	Hours of working time per week, at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week, at other employment. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other employment. Gain total en 1910 provenant des autres emplois.	Time in city, town or village in Canada, in years. Temps en cité, ville ou village au Canada, en années.	Time in employment by present employer, in years. Temps au service du présent patron, en années.	Insurance held at date— Assurance en vigueur à date— Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. Coût de l'assurance par semaine en cents.	Education and language of each person five years of age and over. Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. Months he attended school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Year of immigration in 1910 of persons who came to Canada to attend a College or University. Année de l'immigration en 1910 des personnes qui sont venues au Canada pour fréquenter un collège ou une université.	Blind. Aveugle.	Deaf-mute. Sourd-muet.	Insane. Aliéné.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38							
1	232 235		McLaughlin Ema	Garden St	F	Wife	M	December	1880	30	England	1910		English	Canadian	England																														
2			" William J	"	M	Son	S	May	1900	2	England	1910		English	Canadian	English																												
3			" James R	"	M	Son	S	December	1910	4/12				English	Canadian	English																												
4	232 233		Dyer Alfred	"	M	Head	M	April	1878	33	England	1907		English	Canadian	Methodist	Labourer	7-1-65	N	Yes	N	Factory	40		60		360																	
5			" Beatrice	"	F	Wife	M	July	1881	29	England	1907		English	Canadian	Methodist	None																											
6			" Winnifred M	"	F	Daughter	S	January	1906	6	England	1907		English	Canadian	Methodist																												
7			" Gracie R	"	F	Daughter	S	January	1907	4	England	1907		English	Canadian	Methodist																												
8	237 238		Anderson Jacob	rear	M	Head	M	August	1848	33	Ireland			English	Canadian	Episcopal	Bar tender	2-6-10	Yes	Yes	N	Hotel	52		60		675																	
9			" Minnie	"	F	Wife	M	October	1882	29	Canada			English	Canadian	Episcopal	None																											
10			" Sam	"	M	Son	S	May	1911	4/12	Canada			English	Canadian	Episcopal																											
11	232 235		Lalonde Frank	"	M	Head	M	August	1881	29	Canada			French	Canadian	Roman Catholic	Labourer	7-9-65	Yes	Yes	N	Factory	40		60		450																	
12			" Edna	"	F	Wife	M	September	1889	23	Canada			English	Canadian	Roman Catholic	None																											
13	233 234		Lalonde Irene	"	F	Head	M	August	1885	25	Canada			French	Canadian	Roman Catholic	None																											
14			" Joseph	"	M	Son	S	September	1902	8	Canada			French	Canadian	Roman Catholic	Labourer	0-9-10	Yes	Yes	N	Farmer	12		60		75																	
15			" Louis	"	M	Son	S	February	1904	6	Canada			French	Canadian	Roman Catholic	Labourer	7-9-65	Yes	Yes	N	Factory	52		60		500																	
16			Gerard William	"	M	Lodger	M	March	1872	39	Canada			French	Canadian	Roman Catholic	Labourer	7-9-65	Yes	Yes	N	Factory	50		60		650																	
17			" Hart	"	M	Lodger	M	October	1874	37	Canada			French	Canadian	Roman Catholic	None																											
18	230 231		Lalonde Alfred	"	M	Head	M	January	1873	38	Canada			French	Canadian	Roman Catholic	Farmer	0-9-00	Yes	Yes	N	Farm	24	4	60	60	216	48																
19	230 231		Lalonde Alfred	"	M	Wife	M	January	1873	38	Canada			French	Canadian	Roman Catholic	None																											
20	234 235		Johnson William	"	M	Head	M	June	1871	30	Canada			English	Canadian	English	Labourer	2-9-25	Yes			Lime Works	52		60		600				1000		12.50											
21			" Mary	"	F	Wife	M	June	1881	30	Canada			English	Canadian	English	None																											
22			" Ledge	"	M	Son	S	October	1901	10	Canada			English	Canadian	English	School																											
23			" William	"	M	Son	S	September	1911	12/12	Canada			English	Canadian	English																											
24			" Rose	"	F	Daughter	S	August	1904	7	Canada			English	Canadian	English																											
25	235 236		Lake Skyler	"	M	Head	M	June	1861	50	Canada			English	Canadian	Methodist	Hardware	3-6-30	Yes	Yes	N	Store	52		60		140				1000		12.50											
26			" Bertha	"	F	Wife	M	August	1868	43	Canada			English	Canadian	Methodist	None																											
27			" Nellie	"	F	Daughter	S	August	1898	13	Canada			English	Canadian	Methodist																											
28	236 240		Evans George	"	M	Head	M	April	1872	39	England	1892		English	Canadian	Methodist	School Teacher	2-9-65	Yes	Yes	N	School	52		25		400																	
29			" Emma	"	F	Wife	M	November	1872	39	Canada			English	Canadian	Methodist	Labourer	7-9-65	Yes	Yes	N	Factory	44		60		226				600		12.50										
30			" Clarance	"	M	Son	S	September	1911	12	Canada			English	Canadian	Methodist	None																											
31	237 238		Waldon John	"	M	Head	M	October	1872	39	Canada			English	Canadian	Methodist																											
32			" Lydia	"	F	Wife	M	May	1874	35	Canada			English	Canadian	Methodist																											
33			" Mary Ida	"	F	Daughter	S	May	1907	4	Canada			English	Canadian	Methodist																											
34			" Erika M	"	F	Daughter	S	April	1910	1	Canada			English	Canadian	Methodist																											
35	238 240		Wilcox Wilson	"	M	Head	M	August	1864	47	Canada			English	Canadian	Methodist	Milkman	11-9-65	Yes	Yes			52		60		900																	
36			" Emma	"	F	Wife	M	August	1864	47	Canada			English	Canadian	Methodist																											
37	237 238		Dustin Walter	"	M	Head	M	October	1878	33	Canada			English	Canadian	Methodist	Labourer	7-9-65	Yes	Yes	N	Factory	40		60		360				1000		12.50										
38			" Mary Ida	"	F	Wife	M	March	1882	29	Canada			English	Canadian	Methodist																											
39			Wilcox Wesley	"	M	Lodger	S	September	1885	25	Canada			English	Canadian	Methodist	None																											
40			Running Goldie	"	F	Lodger	S	May	1893	18	Canada			English	Canadian	Methodist																											
41	240 241		Kellerhals Robert	"	M	Head	M	October	1873	38	Canada			English	Canadian	Baptist	Farmer	1-4-20	Yes	Yes	N	Mixed Farming	52		60		200				1000		12.50										
42			" Marguerite	"	F	Wife	M	March	1881	30	Canada			English	Canadian	Baptist	None																											
43			" Edward	"	M	Son	S	November	1899	12	Canada			English	Canadian	Baptist	School																											
44			" Charles	"	M	Son	S	April	1901	4	Canada			English	Canadian	Baptist																											
45			" Clarance	"	F	Daughter	S	February	1902	10	Canada			English	Canadian	Baptist	School																											
46			" Mary	"	F	Daughter	S	May	1903	8	Canada			English	Canadian	Baptist																											
47			" Irene	"	F	Daughter	S	August	1901	5	Canada			English	Canadian	Baptist																											
48			" Ernella	"	F	Daughter	S	August	1908	2	Canada			English	Canadian	Baptist																											
49	239 242		Lloyd John G	"	M	Head	M	December	1861	50	Canada			English	Canadian	Methodist	Farmer	6-9-00	Yes	Yes	N	Farmer	52		60		480				1000		12.50										
50			" Elvera	"	F	Wife	M	October	1865	46	Canada			English	Canadian	Methodist	None																											